



EXPEDIENTE: JDC-TP-03/2022

Fecha de resolución: 11 de febrero de 2022.

**Traducción de la síntesis y puntos resolutivos,
a la lengua de la etnia Yoreme-mayo.**

“NOVENO. Síntesis de la sentencia JDC-TP-03/2022”

“BATANI. Jióxteri nawtoisri u wikiriia bextuawameriam- wasuktiriam JDC-TP-03-/2022”

La parte actora **no tiene razón** por que el procedimiento de designación de regidurías étnicas en Navojoa, Sonora, si se llevó a cabo a través de una asamblea y se mencionó en el acuerdo de la autoridad responsable. Tampoco se violentaron los principios de certeza universalidad, porque las fases del procedimiento de designación fueron observadas y debe respetarse el método optado por la comisión representativa, así como los lugares determinados para difundir la convocatoria y las personas que participarían, acorde a sus usos y costumbres.

Wa yoreme ika tekil awlataka ka tuk wa a etya,a suuwak ka tuysi weyye, bueytuk jume regiduria étnica Navojoa, Sonora, juneli an yuktia nawlopola aneka ento wepu yahut amak ettexwalatukai juneli táawa jachin a yuktianake ume regidores étnico wa bechibo u yahut estadopo betana uka suayanake. Ka tuk kabeta ousi awa buëytuk bat lütüría nooki ània betana, buëytuk akim a suaya tuulisi a bichako jachim tua weeme u tekil a yuktia bechibo regidurias étnicas tewa ento a yóore a bitnake u tekil a yuktia ento a nuula u comicion representativa tewa, juneli ketchi ika nook sauwe jak tasti yuumana wa nook nunnu jabe tua ama yeuwnake regidor étnico bareme eene, naw lópola a nooksu a súmalatukay a bekani wa aiton anwata wa itom amtua.

Finalmente, el consejo demandado no fue omiso en ordenar la traducción/interpretación de la sentencia del expediente mencionado y de los actos que realizara, porque no se le ordeno que lo hiciera.

Beja a chupabareka, ume naw aneme concejo tewame ikasu nesawe ka tuk a yatwa ka tuk a nesaw wa jióxteri itom yoremnokki/ jita tiabareka itom yoreme etya nooki wa wikiriia bextuawameriam- wasuktiriam wa imi jiosiapo weeme expediente tewa nooksu ento wa itom jachin itom nunuye, buëytuk ka tuk a nesaw a yaabechibo u jióxteri itom yoremnokki.

PUNTOS RESOLUTIVOS.

TUUSI A RUTUKTIASU A YOMMIA JUNELI TAWA

PRIMERO. Por lo razonado en el considerativo SEPTIMO, se declaran infundados los agravios hechos valer por María Elsa Flores Rodríguez, quien se ostenta como integrante de la comunidad Yoreme-mayo asentada en el municipio de Navojoa, Sonora; en consecuencia,

Baat weeme. Ume yahutra jita taayame naw extexwo a etyapo a suuwak a mampo tawa WOXBUSANI, juneli enchim nejune ka tuk weeye echim ousi bueere awua Maria Elsa Rodriguez tiawlapo, ket juneli jijia yoreme aw tiaba Yoreme- mayo baato joarapo ane imii Navojoa, Sonora; wa bechibo ika yeuwsika ento ika néesau yooreka a bitna, a yóoreka etya, a yóoreka yáana.

SEGUNDO. Atendiendo a lo expuesto en el considerativo **OCTAVO**, se confirma en lo que fue materia de impugnación, el acuerdo CG337/2021, de fecha doce de noviembre de dos mil veintiuno, dictado por el Consejo General del Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana, donde se aprobó la designación y el otorgamiento de las constancias de regidurías étnicas para integrar el ayuntamiento de Navojoa, Sonora; y, con ello, **se confirman** los diversos actos impugnados,

consistentes en la convocatoria de la fecha diecinueve de octubre de dos mil veintiuno y la consulta indígena del seis de noviembre de dos mil veintiuno, en el mismo municipio.

Woyi weeme. Imi jïosia a jióxteripo a ta nooktikjikaiwa a buëytuk u yahutra a sauwe WOY NAIKI, juneli tawa wa tua lútüría en anwapo ka weenake wame yahutra nésaui nawim nooka leyem benna CG337/2121, noviembre mechachi woy mamni ama woyi woy mil senu taaka ama wepula ento enchim nejune yoremem naw lopona aneme Consejo General u Instituto Estatal Electoral ento Participacion Ciudadana imii a jewiteria wa jabe tua a yuktia ento a magnake wa tua ajariakame jiosiapo ume Regidurias Etnica Tewa juneli tekipanuana taytinake ayuntamiento u Navojoa, Sonora; tewampo ento, juneli tawa wa tua lútüría wame ka túuwata antua weriame tuchanake, jïosia jióxtewame enchin nunnu jachin tua a yuktiana regidurías étnicas tewa ii mechachi woy Mamani ama batani octubrepo woy mil senu taka ama wepula ento yoremem naw lópola aneme a nejuwrianake consulta indígena tewa busani noviembre mechachi woy mil senu taaka ama wepula, jiba umúu Navojoa buiapo joarapo yóowe.

TERCERO. Procédase a realizar la traducción y difusión de la síntesis y puntos resolutive de la presente sentencia, en términos de los considerativos **NOVENO y DECIMO** y se ordena el Consejo General del Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana, informar a este Tribunal de su cumplimiento.

Baix weeme. Ika tekil yaana jïosiampo a jióxtenake itom yeremnökkpo ento a chibestianake jekapo , jïosiampo ii naw toixri ento Tuusi a rutuktiasu a yommia juneli táawa eni u wikiriia bestuawameriam-wasuktiriam, Ume yahutra jita taayame naw extexwo a etyapo a suwa a mampo táawa BATANI ANTO WOY MAMNI ento ika néesau u Consejo General Instituto Estatal Electoral ento u Participacion Ciudadana tewa, a jünéewamta nenka tribunalta wa i Nésaui yáako.

